

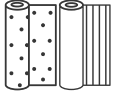
## ACCESSOIRES DE VOYAGE

Des indispensables pour rester organisée lors de vos déplacements

## TRAVEL ACCESSORIES

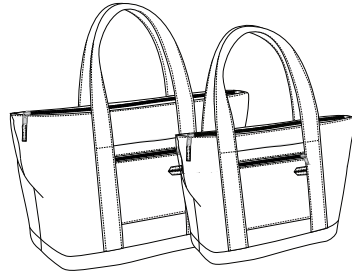
Travel essentials that will help you stay organized when you travel

### FOURRE-TOUT TRAVEL TOTES

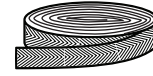


Nylon moyen ou canevas pour le tissu extérieur, nylon plus léger ou tissu à courtpeinte pour l'intérieur. Plus vos tissus sont légers, plus le sac sera compact lorsqu'il est vide et plié.

Medium-weight nylon or canvas fabric for the outer fabric, lighter nylon or quilting cotton for the inside. The lighter the fabric, the more packable your tote will be.



Pour des poignées plus rigides, vous pouvez acheter de la ganse (style ceinture de sécurité) vendue au mètre plutôt que de les faire en tissu avec la pièce incluse dans le patron.



4 cm (1 1/2") x 2.40 m (2 3/4 yd)

For sturdier handles, you can purchase seatbelt webbing by the yard instead of using the pattern piece on the pattern.

### SUPERNOVA

Fourre-tout en nylon avec ouverture zippée qui prend très peu d'espace lorsqu'il est vide. Poches à l'extérieur (2 zippées, 1 ouverte) avec un côté qui peut se placer sur la poignée de votre valise. Pochettes de rangement à l'intérieur dont 2 zippées pour garder vos petits items et une carte (crédit, clé d'hôtel) en sécurité. Attaches optionnelles pour vos clés ou un mousqueton à l'extérieur. Une fois rempli, le grand sac répond aux exigences pour bagages de cabine de la plupart des compagnies aériennes.

A clever packable carryall with plenty of pockets! Zipper at the top, three pockets on the outside (one of them creating a luggage sleeve that slides over a suitcase handle). Easy-access pockets inside to keep your essentials within reach, optional key leach, two more zippered pockets inside to keep your small items secure. The large version is the perfect carry-on, roomy enough to hold everything you need for a weekend trip and it fits effortlessly under an airline seat or in the overhead compartment when full.



58"  
147 cm

#### TISSU EXTÉRIEUR - OUTER FABRIC

##### PETIT SAC - SMALL TOTE

1.30 m - 1 1/2 yd

##### GRAND SAC - LARGE TOTE

1.60 m - 1 3/4 yd

#### TISSU INTÉRIEUR - INNER FABRIC

##### PETIT SAC - SMALL TOTE

0.45 m - 1/2 yd

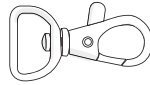
##### GRAND SAC - LARGE TOTE

0.50 m - 3/4 yd

### MERCERIE NOTIONS

#### ATTACHE POUR CLÉ (facultatif) - KEYCHAIN HOOK (optional)

x1



#### FERMETURE À GLISSIÈRE (nylon ou dents de plastique) ZIPPER (coil or molded plastic)

##### HAUT / TOP

##### PETIT - SMALL

1 X

35 cm / 14"

##### GRAND - LARGE

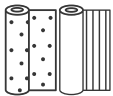
50 cm / 20"

##### POCHES / POCKETS

4 X

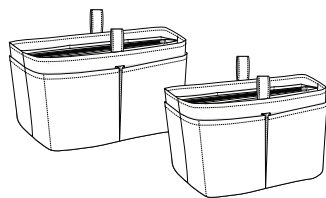
23 cm / 9"

### ORGANISATEURS DE SAC - BAG / PURSE ORGANIZERS



Nylon moyen  
ou canevas

Medium-weight  
nylon or  
canvas fabric.

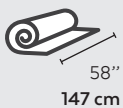


### ECLIPSE

Fini le fouillis! Un sac ouvert qui sert à organiser et rendre facile le transfert de vos items d'un sac à l'autre!

8 poches extérieures, 1 pochette zippée, 4 compartiments et des poignées pour le sortir facilement.

Portable organizer for your purse, diaper bag tote or car!  
This bag has 8 outer pockets, 1 zipper pouch and four compartments.  
Use this organizer to transfer your belongings from one bag to another.



58"  
147 cm

#### TISSU - FABRIC

##### PETIT - SMALL

0.60 m - 3/4 yd

##### GRAND - LARGE

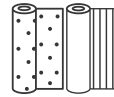
0.80 m - 1 yd

#### FERMETURE À GLISSIÈRE - ZIPPER

30 cm / 12"

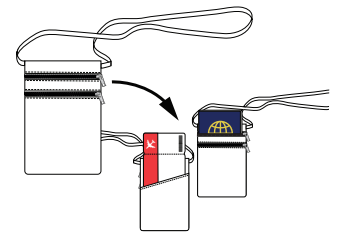
x1

### POCHETTE DE VOYAGE - TRAVEL POUCH



Nylon léger  
ou moyen

Light- or  
medium-weight  
nylon



### JET

Gardez vos documents de voyage tout près, mais les mains libres! 2 poches zippées dont une format passeport d'un côté, une poche ouverte de l'autre pour papiers ou cartes d'embarquement. Une ganse pour le porter en bandoulière.

Keep your travel documents handy but your hands free! 2 zippered pockets (one passport size), one open pocket on the back for document or boarding pass. Strap to wear it on your shoulder



58"  
147 cm

#### TISSU - FABRIC

##### PETIT - SMALL

0.60 m - 3/4 yd

##### GRAND - LARGE

0.80 m - 1 yd

#### FERMETURE À GLISSIÈRE - ZIPPER

30 cm / 12"

x1

#### GANSE - STRAP

approx. 1 cm (3/8")

1.20 m - 1 1/2 yd

#### FERMETURE À GLISSIÈRE - ZIPPER

x2

15 cm / 6"



PRÊT À COUDRE // READY TO SEW  
ressources de couture incluses dans le patron  
seam allowances included in the pattern